

Información Importante sobre el Virus del Nilo Occidental

Este virus se ha presentado históricamente en partes de Asia, Europa Oriental, Africa y el Medio Oriente. El virus se detectó por primera vez en los Estados Unidos en 1999. Hasta la fecha no se han reportado casos de personas enfermas por infección con este virus en Colorado.

¿Cómo se infectan las personas y los animales con este virus?

Este virus se transmite a personas y animales a través de picaduras de mosquitos infectados. Solo cierta clase de especie de mosquitos porta el virus y muy pocos mosquitos están actualmente infectados. El virus no se transmite de persona a persona. Este virus se presenta de mayo a septiembre cuando los mosquitos son más abundantes, pero el riesgo para los humanos ocurre principalmente entre agosto y principios de septiembre.

¿Cuáles son los síntomas?

La mayoría de personas que son infectadas con el virus a través de mosquitos no se enferman y no tienen síntomas. El período de incubación (el tiempo entre la picadura de mosquito y el inicio de síntomas) para las personas que se enferman fluctúa entre 3-14 días.

Dos tipos de enfermedad pueden desarrollarse en los humanos:

- 1) Síndrome de fiebre viral, cuyos síntomas incluyen fiebre, dolor de cabeza y malestar. Estos síntomas persisten de 2-7 días.
- 2) Encefalitis, una inflamación del cerebro. En raros casos (menos del 1%) el virus puede causar una infección más seria del cerebro como la encefalitis. Estas infecciones comienzan con un repentino inicio de fiebre alta y dolor de cabeza, y luego pueden progresar a rigidez del cuello, desorientación, temblores y coma. Las infecciones severas pueden resultar en daño permanente del cerebro o la muerte. La mayoría de las muertes ocurren en personas de más de 50 años de edad.

¿Qué tratamientos hay disponibles para estas infecciones?

No hay tratamiento específico para la infección con este virus, excepto cuidado de apoyo.

¿Cómo puedo proteger a mi familia y a mi mismo de las picaduras de mosquito?

No hay ninguna vacuna contra el virus del Nilo Occidental (VNO). La única manera de protegerse es evitar las picaduras de mosquitos. Siga estos pasos todos los veranos si usted vive en o visita un área con mosquitos:

- Evite si puede las actividades al aire libre entre el anochecer y el alba, ya que éste es el período de mayor actividad del mosquito.
- Si usted tiene que estar a la intemperie durante los períodos de actividad de los mosquitos,

póngase una camisa de manga larga y pantalones largos.

- Use un repelente de mosquitos que contenga DEET (el producto químico N-N-diethyl-metatoluamida) y siga las instrucciones de la etiqueta. El DEET puede ser tóxico si se lo usa en exceso. Nunca use DEET en bebés. Evite usar repelentes con concentraciones de DEET superiores a 10 a 15% para niños, y 30 a 35% para adultos. Lo mejor son las cremas, las lociones o los productos en barra. Evite los productos con cantidades elevadas de alcohol.
- La mayoría de los repelentes de mosquitos siguen haciendo efecto por muchas horas, así que no es necesario volver a aplicar el repelente. Una vez que vuelva al interior de su casa, lávese bien con agua y jabón para quitarse el repelente.
- Tome la precaución especial de cubrir los brazos y las piernas de los niños cuando jueguen a la intemperie. Cuando lleve a un bebé afuera, cubra el coche del bebé o el corral de juegos con redes contra mosquitos.
- Arregle cualquier agujero en las redes metálicas de puertas y ventanas y cerciórese de que estén bien aseguradas.

¿Qué puede hacerse para reducir el número de mosquitos alrededor del hogar y el vecindario?

Para reducir las poblaciones de mosquitos alrededor del hogar y el vecindario, elimine cualquier charco o fuente de agua estancada que sirva para que los mosquitos se reproduzcan. Los mosquitos se reproducen en cualquier charco o lugar donde haya agua estancada por más de cuatro días. Los siguientes son algunos pasos sencillos que usted puede tomar:

- Deshágase de o vacíe regularmente cualquier lata metálica, recipiente plástico, olla cerámica o cualquier otro receptáculo de agua (incluyendo recipientes para botar basura) que haya en su propiedad.
- Preste atención especial a llantas tiradas que puedan haberse juntado en su propiedad. Las llantas son un lugar en el que los mosquitos comúnmente se reproducen.
- Haga hoyos en el fondo de los receptáculos de reciclado que deja fuera de su casa, para que el agua se salga y no se acumule en su interior.
- Limpie las canaletas de desagüe del techo; remueva las hojas y los escombros que puedan obstruir el desagüe del agua de lluvia.
- Invierta las piscinas plásticas inflables y las carretillas cuando no estén en uso.
- No permita que se estanque agua en las fuentes para pájaros; airee los tanques ornamentales o súrtalos con peces.
- Mantenga las piscinas limpias y apropiadamente tratadas con cloro; remueva el agua estancada en las cubiertas de piscina.
- Arregle su jardín para impedir que se acumule agua estancada en su propiedad.